

# delight

**USB TYPE-C LAPTOP ADAPTER**

**USB TYPE-C LAPTOP ADAPTER**

**ADAPTOR LAPTOP USB TIP C**

**USB TYPE-C LAPTOP ADAPTÉR**

Product code / Termékkód / Cod produs / Kód produkta:

**55370**

**USER MANUAL** EN

**HASZNÁLATI UTASÍTÁS** HU

**MANUAL DE UTILIZARE** RO

**UŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA** SK



EK616TC

Please read the manual carefully before using. Don't connect the adapter to your laptop before the output voltage is confirmed. Make sure that the output voltage of the adapter is the appropriate one what your laptop's input voltage requires. Any improper operation may cause damage to your laptop, could result loss of warranty!

#### **SPECIFICATION**

Plug type: USB Type-C  
Input voltage: 110-240V AC (50Hz)  
Output voltage: DC 20V  
Maximum power: 45W  
Operating temperature: 0°C - 40° C  
Humidity: 20% - 80%

#### **USER INSTRUCTIONS**

Use an AC power cord to connect the adapter to the AC power supply!  
Make sure that the voltage is suitable for your notebook!  
Connect the adapter to your notebook. If everything works fine the charging indicator LED flashes on your machine.

#### **HOW TO CONFIRM THE REQUIRED VOLTAGE AND THE RIGHT TIP FOR YOUR LAPTOP**

Refer to the instruction of your laptop (rating label or sticker in the back or front).

#### **WARNING!**

Do not expose the unit in rain or a wet environment. Do not expose the unit in radiant heat. Do not try to open or disassemble the unit yourself. Keep away from children. The product can NOT be used to charge phones. Charging phones will lead to damage the device. When charging any other device, please make sure that the voltage is suitable for DC 20V. As mentioned above, the manufacturer / distributor is not responsible for any damages caused from incorrect use.

---

Kérjük használatba vétel előtt gondosan olvassa át a használati utasítást! Ne csatlakoztassa az adaptert addig, míg nem győződött meg róla, hogy a kimeneti feszültség és a laptop által igényelt bemeneti feszültség megegyezik. Bármilyen helytelen csatlakoztatási művelet a készülék tönkretételéhez és a garancia elvesztéséhez vezethet.

#### **SPECIFIKÁCIÓ**

Csatlakozó típusa: USB Type-C  
Bemeneti feszültség: 110-240V AC  
Kimeneti feszültség: DC 20V  
Maximális teljesítmény: 45W  
Üzemeltetési hőmérséklet: 0°C - 40° C  
Üzemeltetési páratartalom: 20% - 80%

## FELHASZNÁLÓI UTASÍTÁS

Csatlakoztassa az adaptert a hálózathoz a mellékelt hálózati kábel segítségével.

Ellenőrizze le, hogy megfelel-e az ön készülékének a csatlakozó feszültség értéke.

Csatlakoztassa a DC dugót a laptophoz. Ha mindent jól csinált, akkor a laptopon lévő töltést jelző LED világítani kezd.

## HOGYAN VÁLASSZA KI A MEGFELELŐ CSATLAKOZÓT A KÉSZÜLÉKHEZ (FESZÜLTÉG ÉS MÉRET)

Keressen utalást rá a laptopon (címkén található a készülék hátulján vagy az elején).

## FIGYELMEZTETÉS!

Ne használja a készüléket esőben vagy nedves környezetben. Ne tegye ki a készüléket sugárzó hőhatásnak, szélsőséges időjárási viszonyokhoz. Ne próbálja a készüléket felnyitni vagy szétszedni. Gyerekektől tartsa távol. A termék telefon töltésére NEM alkalmas. A telefon töltése az eszköz károsodásához vezethet. Minden más eszköz töltése esetén is kérjük győződjön meg róla, hogy DC 20V feszültség megfelelő-e. Az előbb említett, ill. a nem rendeltetészerű használatból eredő károkért a gyártó/forgalmazó nem vállal felelősséget.

---

Rugăm citiți cu atenție manualul înainte de prima utilizare. Nu conectați laptopul la aparat înainte de a vă convinge de corectitudinea tensiunii de alimentare, fiindcă orice incompatibilitate poate duce la avariarea laptopului Dvs.

## ȘPECIFIKĂCIE

Tip conector: USB Type-C

Tensiune rețea: 110-240V (50Hz)

Tensiunea de ieșire: DC 20V

Putere maximă: 45W

Temperatura de lucru: 0°C - 40°C

Umiditate relativă: 20% - 80%

## INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Conectați alimentatorul la rețea, folosind cablul de alimentare

Alegeți fișa potrivită laptopului Dvs., și verificați compatibilitatea tensiunii de alimentare

Conectați fișa de alimentare la laptop. Dacă toate operațiile au decurs în ordine, LED-ul de încărcare al laptopului va lumina intermitent.

## ALEGEREA TENSIUNII ȘI FIȘEI POTRIVITE LAPTOPULUI DVS.

Căutați referințe privitoare la alimentare în cartea laptopului sau pe etichetele de pe aparat.

## **ATENȚIE!**

Nu expuneți alimentatorul la ploaie sau mediu umed. Nu expuneți alimentatorul la radiații directe de căldură. Nu deschișteți sau demontați aparatul. Feriți aparatul de accesul copiilor. NU se poate folosi pt. încărcarea telefoanelor, acesta putând conduce la defectarea telefonului. De altfel, la utilizarea la oricare aparat, convingeți-vă dacă tensiunea de 20V CC este potrivită pt. aparatul respectiv. Fabricantul / distribuitorul nu este responsabil pt. daunele rezultate din utilizarea neconformă cu instrucțiunile de utilizare.

---

Pred použitím si pozorne prečítajte návod na použitie! Nezapojujte adaptér do laptopa dokiaľ sa nepresvedčíte, že vstupné napätie laptopa a výstupné napätie adaptéra sú zhodné. Akékoľvek iné spôsoby pripojenia môžu viesť k poškodeniu zariadenia a k strate záruky na výrobok.

## **POPIS**

110-240V (AC) s automatickou zmenou napätí, iba pre použitie k laptopom. Obsahuje ochranu proti prepätiu, preťaženiu, nadprúdom a skratu.

## **ŠPECIFIKÁCIA**

Typy konektorov: USB Type-C

Vstupné napätie: 110-240V AC (50Hz)

Výstupné napätie: DC 20 V

Max. výkon: 45W

Prevádzková teplota: 0°C - 40°C

Vlhosť vzduchu: 20% - 80%

## **POUŽITIE**

Zapojte adaptér do sieťového napätia pomocou priloženého napájacieho kábla.

Vyberte zodpovedajúci konektor a skontrolujte či rozmerovo zodpovedá danému zariadeniu, a tak isto preverte či dané napätie zodpovedá potrebnému napájaciemu napätiu pre dané zariadenie.

Pripojte adaptér k laptopu. Ak ste všetky kroky vykonali správne mala by sa na laptoppe rozsvietiť LED signalizujúca nabíjanie.

## **AKO VYBRAŤ SPRÁVNE NAPÁJACIE NAPÄTIE PRE LAPTOP**

Vyhľadajte údaje o napájacom napätí na laptoppe (na štítku na boku alebo na spodu).

## **POZOR!**

Nepoužívajte výrobok v daždi alebo vo vlhkom prostredí. Nevystavujte výrobok sálavému teplu a poveternostným vplyvom. Neskúšajte výrobok otvoriť alebo ho rozobrať. Skladujte mimo dosah detí. Nepoužívajte konektory iných rozmerov, typov alebo iných napätí, pretože to môže viesť k poškodeniu laptopu. Zariadenie NIE je vhodné pre nabíjanie mobilných telefónov. Nabíjanie telefónu môže spôsobiť poškodenie zariadenia. Aj v prípade nabíjania iných zariadení sa prosím uistite o tom či je DC 20V napätie vhodné. Ako bolo uvedené vyššie, respektíve za škody vyplývajúce z nesprávneho používania výrobca/distribútor nenesie zodpovednosť.